

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung**

Band (Jahr): **16 (1940-1941)**

Heft 20

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

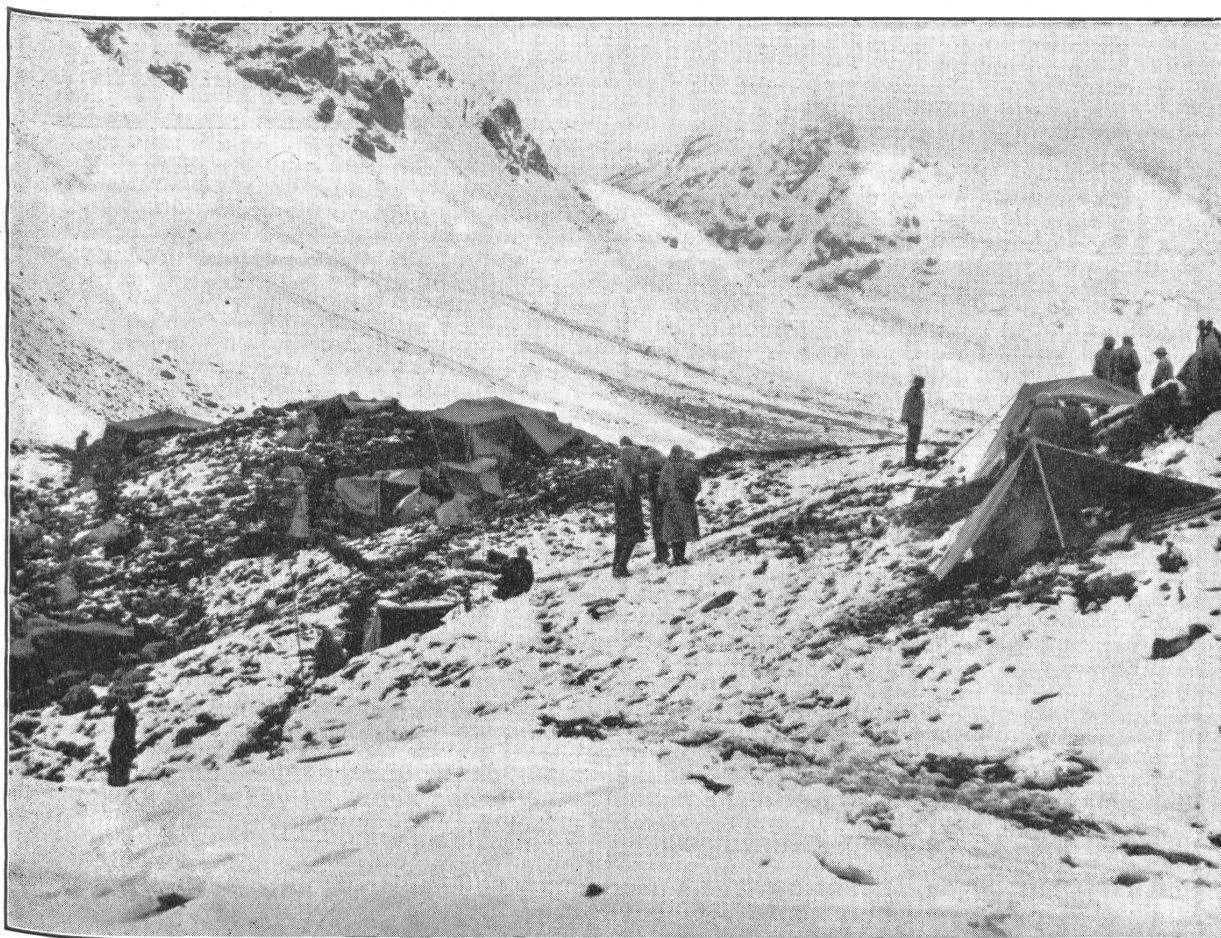
### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# DER SCHWEIZER SOLDAT LE SOLDAT SUISSE IL SOLDATO SVIZZERO IL SUDÀ SVIZZER

Armeezeitung „Der Schweizer Soldat“ Nr. 20. XVI. Jahrgang



Zensur-Nr. A/Ev/0519

Phot. K. Egli, Zürich.

**Zeltlager im Neuschnee.** Die Zelteinheiten vermögen ihre Aufgabe als Regenumhang und behelfsmäßige Unterkunft nur dann zu erfüllen, wenn sie wasserdicht imprägniert sind. Wie dieses Imprägnieren mit einfachen Mitteln von der Truppe selbst vorgenommen werden kann, zeigt die heutige Bilderdoppelseite 480/81.

**Bivouac dans la neige.** Les unités de tente, cela se conçoit, doivent être imperméables. Notre reportage photographique aux pages 480/81, de ce numéro, montre comment la troupe peut elle-même, par des moyens simples, imprégner ces précieux carrés de toile.

**Attendamento nella neve.** Per poter efficacemente servire da mantello per la pioggia e da alloggio speditivo, i teli da tenda devono sempre presentare un'assoluta impermeabilità. La fotocronaca di oggi ci mostra come la truppa stessa possa facilmente procedere alla impermeabilizzazione dei teli da tenda.